

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO

### **POR FAVOR LEA ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DETALLADAMENTE ANTES DE USAR ESTE SITIO WEB**

**A. INTRODUCCIÓN:** ESTE SITIO WEB (EL "SITIO" O "Sitio") ES PROPORCIONADO POR MAPEI S.p.A. Y SUS SUBSIDIARIAS Y AFILIADOS A NIVEL MUNDIAL (EN CONJUNTO, "MAPEI", "NOSOTROS", "NUESTRO", "NOS") SOLO CON FINES INFORMATIVOS. LAS OFICINAS CENTRALES DE MAPEI A NIVEL MUNDIAL ESTÁN UBICADAS EN MILÁN, ITALIA. MEDIANTE EL USO DEL SITIO O MEDIANTE LA DESCARGA DE MATERIALES DESDE ESTE SITIO, USTED ACEPTA RESPETAR Y ESTAR COMPLETAMENTE OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DETALLADOS A CONTINUACIÓN O EN CUALQUIER OTRO LUGAR DENTRO DEL SITIO (EN ADELANTE "TÉRMINOS Y CONDICIONES"). SI NO ACEPTA RESPETAR Y ESTAR COMPLETAMENTE OBLIGADO POR ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, NO USE ESTE SITIO NI DESCARGUE MATERIALES DESDE EL MISMO.

**B. ENLACES A OTROS MATERIALES:** Para su comodidad, MAPEI puede ofrecer en este Sitio enlaces o canales a otros sitios Web, páginas Web u otras ubicaciones en Internet o en la red (los "sitios vinculados") que son operados en forma independiente por otras entidades. Los sitios vinculados no están bajo el control, dirección o supervisión de MAPEI. Por lo tanto, MAPEI no es responsable ni será responsable frente a usted o un tercero de manera alguna por los contenidos de cualquier sitio vinculado o por ningún enlace o canal incluido dentro de un sitio vinculado. MAPEI se reserva el derecho de dar por concluido cualquier enlace o programa de vinculación en cualquier momento sin previo aviso. MAPEI no avala las compañías o productos a los cuales ofrece enlaces. Si decide acceder a alguno de los sitios de terceros vinculados con este Sitio, hágalo a su propio riesgo y es su completa responsabilidad tomar todas las medidas de protección para resguardarse de virus u otros elementos destructivos y realizar cualquier investigación que usted considere necesaria o adecuada antes de llevar a cabo cualquier transacción ya sea en línea como fuera de ella con terceros.

**C. CONFIDENCIALIDAD:** Respetamos su privacidad. La Declaración de confidencialidad de MAPEI se incorpora y forma parte de estos Términos y condiciones y conforma nuestro convenio con usted. Léala cuidadosamente ya que describe, entre otras cosas, la forma en la cual recabamos y usamos la información que obtenemos cuando usa nuestro Sitios. Usted reconoce y acepta que usted es únicamente responsable de la exactitud y contenido de sus datos personales y acuerda mantenerlos actualizados.

**D. ENVÍO DE INFORMACIÓN:** MAPEI no desea recibir información confidencial o reservada con respecto a usted a través de nuestro Sitio. Tenga en cuenta, por favor, que cualquier información o material que usted envíe a MAPEI NO será considerada confidencial o reservada. Si usted envía a MAPEI cualquier información o material, le otorga a MAPEI una licencia ilimitada e irrevocable para usar, reproducir, mostrar, desarrollar, modificar, transmitir o distribuir aquellos materiales o información y también acuerda que MAPEI es libre de usar cualquier idea, comentario, sugerencia, concepto, experiencia o técnica que nos envíe con cualquier fin pero no revelaremos su nombre o publicaremos el hecho de que nos ha presentado materiales u otra información a menos que: (a) obtengamos su permiso de usar su nombre; o (b) lo notifiquemos primeramente de que los materiales u otra información que nos ha presentado en una parte específica de este Sitio serán publicados mencionando su nombre; o (c) nos sea requerido por la legislación aplicable. Usted acuerda no enviar ningún material o información a MAPEI que sea difamatoria, amenazadora, obscena, acosadora o ilegal o que incorpore información reservada o confidencial de un tercero y también acuerda que MAPEI

puede revelar su información de usuario a autoridades encargadas del cumplimiento de la ley o como resultado de una citación judicial.

**E. LEGISLACIÓN APLICABLE:** Nuestro Sitio tiene base en los Estados Unidos de Norteamérica ("EE.UU."). Si accede a este Sitio desde fuera de los EE.UU., hágalo por su propia iniciativa, a su propio riesgo y aceptando toda la responsabilidad por su accionar. Estos Términos y condiciones de uso deberán interpretarse, regir y aplicarse conforme a las leyes del Estado de Florida, EE.UU. sin aplicación de: (i) las disposiciones reguladoras del conflicto de leyes de Florida; (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos para la compraventa internacional de mercaderías ; (iii) La Convención de 1974 sobre la Prescripción en materia de compraventa internacional de mercaderías; y (iv) el Protocolo enmendando la Convención de 1974, llevado a cabo en Viena el 11 de abril de 1980. Expresamente acuerda que la jurisdicción exclusiva para cualquier reclamo o acción generada o relacionada con estos Términos y condiciones o su uso de este Sitio deberá ser el tribunal estatal o federal ubicado en el Condado de Broward, Florida, EE.UU. y asimismo, acuerda someterse a la jurisdicción personal de dichos tribunales a los fines de litigar cualquier reclamo o acción y renuncia expresamente a cualquier objeción con respecto a dicha jurisdicción. También acuerda cumplir, con costo exclusivamente a su cargo, con todas las legislaciones y normativas aplicables tanto locales, estatales, federales como internacionales, incluso pero sin limitarse a las restricciones de exportación de los EE.UU. que se relacionen con su uso o actividades en este Sitio. Hasta el máximo permisible por ley, el idioma de uso en todo momento para estos Términos y condiciones es el inglés.

**F. CUMPLIMIENTO CON LEGISLACIONES DE CONTROL DE EXPORTACIONES:** En todo momento, todas las transacciones deberán estar sujetas y condicionadas al cumplimiento con todas las legislaciones y normativas aplicables al control de exportaciones y cualquier enmienda de las mismas, de los EE.UU. y el país de residencia o de actividad comercial del usuario. Mediante el presente, el usuario conviene que, excepto que dichas legislaciones o normativas lo permitan expresamente, no deberá realizar ninguna disposición con respecto al transbordo, re-exportación, desvío, etc., de información técnica (inclusive pero no limitándose a datos técnicos y programas informáticos) disponibles en o a través de cualquier sitio Web, o el producto directo de los mismos, más que lo permitido por las legislaciones y normativas aplicables al control de exportaciones.

**G. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE MAPEI:** Todas las marcas comerciales, logos, marcas de servicios, nombres comerciales, patentes, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual obtenidos en este Sitio son propiedad de MAPEI u otros terceros y no pueden ser usados, copiados o imitados, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo instrumentado por escrito del titular de la propiedad intelectual a cuya emisión puede rehusarse. Se le otorga permiso a usted a copiar electrónicamente e imprimir porciones de este Sitio para único propósito de usar el Sitio como un recurso de obtención de información o compra de productos. Cualquier otro uso, inclusive la reproducción, modificación, transmisión, republicación, muestra o uso del contenido de este Sitio se encuentra estrictamente prohibido.

**H. PRODUCTOS MAPEI:** La totalidad de los productos MAPEI descritos en este Sitio se encuentran sujetos a disponibilidad e incremento de precios. Asimismo, nuestros productos pueden modificarse, discontinuarse o retirarse del mercado en cualquier momento sin notificación previa. Los precios que se muestran en el Sitio se encuentran expresados en dólares estadounidenses y son válidos y vigentes sólo en los Estados Unidos. Las especificaciones y configuraciones técnicas específicas de su computadora y su pantalla

podrían afectar la exactitud de la muestra de los colores de los productos que se ofrecen en el Sitio.

**I. REGISTRO:** Nuestro Sitio puede permitirle registrarse y crear una cuenta para tener acceso a determinado contenido de nuestro Sitio. Como parte del proceso de registro, elegirá un nombre de usuario y contraseña. Además, cuando se registre, puede suscribirse automáticamente para recibir determinadas notificaciones y contenido de nuestra parte en su correo electrónico (“Comunicaciones automáticas”) o le podemos dar la opción de seleccionar y recibir determinadas notificaciones y contenido de nuestra parte (“Comunicaciones voluntarias”). Siempre tendrá la opción de dar de baja su suscripción a las Comunicaciones voluntarias y las Comunicaciones automáticas promocionales. Usted es responsable por mantener la confidencialidad del nombre de usuario o contraseña que se le solicita crear. No somos responsable de ningún daño generado o relacionado con el robo o la apropiación indebida de su nombre de usuario o contraseña, divulgación de su nombre de usuario y contraseña o con su autorización a cualquier persona para que utilice su nombre de usuario y contraseña y nos protegerá e indemnizará por cualquier daño de tal tipo tal como lo estipula la sección Indemnización que se detalla a continuación. Acepta notificarnos inmediatamente si se da cuenta o cree que hay o hubo algún uso desautorizado de su nombre de usuario o contraseña o cualquier otro motivo por el cual necesite desactivar su nombre de usuario y contraseña debido a temas de seguridad y protección.

**J. INDEMNIZACIÓN:** USTED DEFENDERÁ INMEDIATAMENTE (CON EL ASESOR LEGAL ELEGIDO POR MAPEI) Y MANTENDRÁ INDEMNEMENTO A LAS PARTES INDEMNIZADAS (DEFINIDAS EN LA SECCIÓN L A CONTINUACIÓN) CONTRA Y FRENTE A CUALQUIER RECLAMO, PÉRDIDA, DAÑOS, RESPONSABILIDADES, CAUSAS DE ACCIÓN, JUICIOS, INVESTIGACIONES, PROCEDIMIENTOS JUDICIALES Y COSTAS (INCLUSO PERO NO LIMITÁNDOSE A LOS HONORARIOS RAZONABLES DE UN ABOGADO Y GASTOS EXTRAJUDICIALES Y COSTAS JUDICIALES EN TODAS LAS INSTANCIAS TRIBUNALICIAS) (CONJUNTAMENTE, "RECLAMO") GENERADAS POR, RELACIONADAS CON O EN CONEXIÓN CON CUALQUIER INCUMPLIMIENTO O VIOLACIÓN DE LOS PRESENTES TÉRMINOS Y CONDICIONES O SU USO DE ESTE SITIO, INCLUSO Y SIN LIMITARSE A CUALQUIER RECLAMO EMERGENTE DE ENLACES NO AUTORIZADOS A/DESDE NUESTRO SITIO. SIN EL CONSENTIMIENTO PREVIO DE LAS PARTES INDEMNIZADAS, NO DEBERÁ RESOLVER O SOLUCIONAR NINGÚN RECLAMO O PERMITIR UN ACUERDO DE VALORES PREDETERMINADOS O ACUERDO PREJUDICIAL CON RESPECTO A DICHS HECHOS, A MENOS QUE DICHO ACUERDO, COMPROMISO O CONSENTIMIENTO, INCLUYA COMO TÉRMINO INCONDICIONAL LA EMISIÓN POR PARTE DE LA PARTE ACTORA A LAS PARTES INDEMNIZADAS UNA LIBERACIÓN DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD CON RESPECTO A DICHO RECLAMO. LAS PARTES INDEMNIZADAS TIENEN EL DERECHO DE ASUMIR DEFENSA EXCLUSIVA CONTRA CUALQUIER RECLAMO Y TODAS LAS NEGOCIACIONES DE ACUERDO Y USTED ACEPTA, LUEGO DE SOLICITÁRSELE, COOPERAR CON LAS PARTES INDEMNIZADAS EN LA DEFENSA DE CUALQUIER RECLAMO DE ESTE TIPO.

**k. EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS Y RESPONSABILIDAD:** MAPEI NO GARANTIZA LA PRECISIÓN O INTEGRIDAD DE LA INFORMACIÓN O LA CONFIABILIDAD DE NINGÚN CONSEJO, OPINIÓN, AFIRMACIÓN U OTRA INFORMACIÓN MOSTRADA O DISTRIBUIDA A TRAVÉS DE ESTE SITIO O CUALQUIER SITIO VINCULADO. MAPEI NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD O CARGO CON RESPECTO A LA PRECISIÓN O INTEGRIDAD DE DICHA INFORMACIÓN. USTED RECONOCE QUE CUALQUIER CONFIANZA SOBRE CUALQUIER OPINIÓN, CONSEJO, AFIRMACIÓN U OTRA INFORMACIÓN DEBERÁ CORRER POR SU EXCLUSIVA CUENTA. MAPEI SE RESERVA EL DERECHO, A SU EXCLUSIVO CRITERIO, DE CORREGIR CUALQUIER ERROR U OMISIÓN EN CUALQUIER PARTE DE ESTE SITIO. MAPEI

PODRÁ REALIZAR CUALQUIER OTRO CAMBIO A ESTE SITIO Y A LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL MISMO EN CUALQUIER MOMENTO SIN NOTIFICACIÓN PREVIA. MEDIANTE LA MENCIÓN O SUMINISTRO DE INFORMACIÓN EN ESTE SITIO, MAPEI NO OTORGA NINGUNA LICENCIA O DERECHOS DE NINGÚN TIPO A NINGUNA PATENTE, MARCA COMERCIAL, DERECHOS DE AUTOR O CUALQUIER OTRO DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL, A EXCEPCIÓN DE LOS QUE SE DETALLAN EXPLÍCITAMENTE EN LOS PRESENTES TÉRMINOS Y CONDICIONES. TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE SITIO ES PROVISTA POR MAPEI EN CONDICIÓN TAL COMO ESTÁ Y EN EL ESTADO DISPONIBLE SOLAMENTE. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, QUEDAN EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, COMERCIABILIDAD, TÍTULO Y NO VIOLACIÓN.

**L. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:** CONFORME A LO QUE PERMITA LA LEGISLACIÓN, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, MAPEI Y SUS DIRECTORES, FUNCIONARIOS, EMPLEADOS, ACCIONISTAS, AGENTES, REPRESENTANTES, SUCESORES Y CESIONARIOS (COMENZANDO CON EL TÉRMINO "MAPEI" EN FORMA CONJUNTA, LAS "PARTES INDEMNIZADAS) SERÁ RESPONSABLE O SE HARÁ CARGO FRENTE A USTED O CUALQUIER TERCERO POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, ACCESORIO, PERJUDICIAL U OTRO (INCLUSIVE PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE CRÉDITO MERCANTIL O PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, PROGRAMAS U OTROS DATOS EN SU SISTEMA DE MANEJO DE INFORMACIÓN) QUE TENGAN CONEXIÓN O ESTÉN RELACIONADOS CON EL USO, EL CONTENIDO, LOS MATERIALES Y FUNCIONES DE ESTE SITIO O CUALQUIER OTRO SITIO VINCULADO, ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES O EL USO DE ESTOS MATERIALES, ESTE SITIO O CUALQUIER OTRO SITIO VINCULADO POR PARTE DE USTED O CUALQUIER OTRA PERSONA, AÚN CUANDO CUALQUIER PARTE ESTÉ NOTIFICADO EXPRESAMENTE DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS. SI LA LEY PROHÍBE O RESTRINGE CUALQUIER LIMITACIÓN DE DAÑOS O RESPONSABILIDAD, LA PARTE DEFENSORA TENDRÁ DERECHO A LAS MAYORES EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD Y LIMITACIÓN DE DAÑOS PERMITIDA; SIN EMBARGO, BAJO NINGÚN MODO LA RESPONSABILIDAD TOTAL FRENTE A USTED DE DICHA PARTE PODRÁ EXCEDER LA SUMA TOTAL, EL MONTO, SI HUBIESE ALGUNO, PAGADO POR USTED A MAPEI POR EL USO DEL SITIO. EN ALGUNOS PAÍSES, ESTADOS Y PROVINCIAS NO SE PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES SOBRE LOS DAÑOS ACCESORIOS O PERJUDICIALES NI PERMITEN LA RESTRICCIÓN DE LA DURACIÓN DE LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN; POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS EN ESTE SITIO PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

**M. DISPOSICIONES VARIAS:** Estos Términos y condiciones son el convenio total que usted tiene con MAPEI en relación a nuestro Sitio, contenido y otros asuntos relacionados detallados en el presente documento y reemplazan a cualquier convenio previo o contrario que pueda aplicar a este tema. MAPEI se reserva el derecho, a su exclusivo criterio, de cambiar, modificar, agregar o retirar cualquier fragmento de los presentes Términos y condiciones, en su totalidad o parcialmente, en cualquier momento. Los cambios entrarán en vigencia cuando se publique una notificación sobre dichos cambios. Su uso del Sitio luego de que se publique cualquier cambio será considerado como aceptación de dichos cambios y su conformidad estará completamente sujeta a cualquier revisión de ese tipo. Si cualquier parte de los presentes Términos y condiciones fuese declarada inválida o no ejecutable por cualquier tribunal de jurisdicción competente, la invalidez o no ejecutabilidad de dicho fragmento no deberá afectar la validez de las partes restantes que deberán permanecer en vigencia y efecto. Los títulos son exclusivamente como referencia y no deberán afectar el significado de ningún término o

condición. Si omitimos insistir o hacer cumplir estrictamente cualquier disposición o derecho detallado bajo los presentes Términos y condiciones, no se entenderá como una renuncia a cualquier disposición o derecho, más aún, ellos seguirán manteniéndose en plena vigencia y efecto. Este Sitio se encuentra disponible sólo para personas físicas con mayoría de edad en sus correspondientes países de residencia o de desarrollo de actividad comercial. Usted acepta que MAPEI pueda dar por finalizado o suspender su uso del Sitio en cualquier momento por cualquier razón o sin ella bajo su absoluta discreción y sin responsabilidad frente a usted o un tercero, aún si el acceso y uso continúa siendo permitido a otros. Cualquier disposición que deba seguir vigente para permitirnos la aplicación de su significado deberá exceder a la finalización; sin embargo, usted no podrá generar reclamos o acciones relacionados de ningún modo con estos Términos y condiciones, incluso la Declaración de confidencialidad, el Sitio y contenido o, de lo contrario, con respecto a su tema específico, sin importar la forma o la base de dicho reclamo luego de un (1) año luego de la causa de acción (o si fueran varias causas, desde la fecha en la cual ocurrió la primera de dichas causas). Los presentes Términos y condiciones reemplazan y sustituyen a todas las notificaciones o declaraciones anteriores con respecto a este mismo tema. Estos Términos y condiciones entrarán en vigencia desde el 1 de junio de 2011.

**Copyright © 2011 por MAPEI S.p.A. y todos los derechos reservados.**